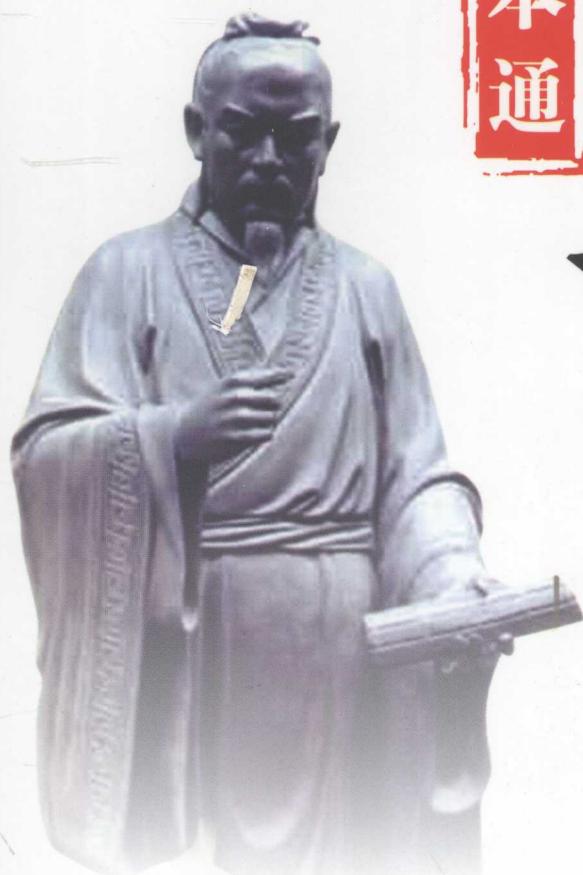


胡承楷◎编著

孟子

一本通



胡承楷◎编著

孟子

一本通



图书在版编目 (CIP) 数据

《孟子》一本通 / 胡承楷编著. -- 北京: 中国言实出版社, 2015. 3

ISBN 978-7-5171-1129-0

I. ①孟… II. ①胡… III. ①儒家②《孟子》—研究
IV. ①B222.55

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 039941 号

责任编辑: 马晓冉

出版发行 中国言实出版社

地 址: 北京市朝阳区北苑路 180 号加利大厦 5 号楼 105 室

邮 编: 100101

编辑部: 北京市西城区百万庄大街甲 16 号五层

邮 编: 100037

电 话: 64924853 (总编室) 64924716 (发行部)

网 址: www.zgyscbs.cn

E-mail: zgyscbs@263.net

经 销 新华书店

印 刷 北京天正元印务有限公司

版 次 2015 年 4 月第 1 版 2015 年 4 月第 1 次印刷

规 格 710 毫米 × 1000 毫米 1/16 21.375 印张

字 数 379 千字

定 价 52.00 元 ISBN 978-7-5171-1129-0

熟读经典 学会做人

为《〈论语〉一本通》、《〈孟子〉一本通》而序

子张问仁于孔子。孔子曰：“能行五者于天下为仁矣。”“请问之。”曰：“恭、宽、信、敏、惠。恭则不侮，宽则得众，信则人任焉，敏则有功，惠则足以使人。”（《论语·阳货第六章》）

孟子曰：“无恻隐之心，非人也；无羞恶之心，非人也；无辞让之心，非人也；无是非之心，非人也。恻隐之心，仁之端也；羞恶之心，义之端也；辞让之心，礼之端也；是非之心，智之也。人之有是四端也，犹其有四体也。”（《孟子·公孙丑上第六章》）

手捧胡承楷先生所编著《〈论语〉一本通》、《〈孟子〉一本通》两部书稿，穿越2000多年的历史时空，重温孔子、孟子及其弟子的言行，《论语》和《孟子》处处闪耀着的思想和智慧，无不浸润我们的心田、荡涤我们的灵魂，让我们在心灵深处引发强烈共鸣。

《论语》和《孟子》等儒家经典教育了一代又一代中国人，影响了一代又一代中国历史。胡承楷先生高度评价《论语》和《孟子》历史贡献，认为“它的思想内容、思维方式、价值取向都早已融入到我们民族的血液，沉潜在我们的生命中，熔铸成我们民族的个性。”

马克思有一个著名论断：“人的本质不是单个人所固有的抽象物，在其现实性上，它是一切社会关系的总和。”人一旦降生于世，就必然结成一定的社会关系，必然面临如何在社会关系中立于世、行于世的问题。儒家思想的核心是“仁”，“仁”就是人与人的关系。“仁”所蕴含的人与人之间的各种关系，从血缘关系开始，由近及远，推而广之，衍生出亲朋、邻里、君臣、志



士、家国等各种社会关系，延伸出人的言行举止、知情意行，为人处世的伦理关系。“仁”所彰显的是对家人的孝悌亲慈；是对他人和社会的仁爱、诚信；是更宽泛的礼智信、恭俭让、勤勉好学、知行合一、仁德忠恕、义利廉耻等各种做人的行为准则。就个体而言，是践行仁、义、礼、智、信等德行；对社会而言，是弘扬厚生、爱民，公平、正义，诚实、守信之道。

儒家把“仁”概括为人的道德的最高原则，认为其他的具体道德准则都是由“仁”衍生出来的。孔子要求人与人之间要“己欲立而立人，己欲达而达人”；要“己所不欲，勿施于人”。孟子继承孔子的“仁爱”思想，认为人都应有“恻隐之心”，要“老吾老，以及人之老；幼吾幼，以及人之幼。”对待别人，要将心比心，推己及人，推人及于万物，并认为仁是成人之道，不仁无以为人。儒家仁者爱人的主张，不仅体现在人与人、人与社会的关系上，而且也体现在人与自然的关系上，在一定程度上肯定了人的尊严和人的价值，这在当时是进步的，对后世的影响是巨大的。

当今社会，处理好人与人之间的关系（包括个人与家庭、与国家、与组织、与同事、与朋友等），构建稳定和谐的社会结果，具有十分重要的意义。党的十八大报告倡导富强、民主、文明、和谐，自由、平等、公正、法治，爱国、敬业、诚信、友善的社会主义核心价值观，从国家、社会、个人三个层面明确了人们的行为准则，实际上就是要求人们正确处理人与人、人与社会、人与自然等方面的关系。继承儒家“仁”的精神，培养人们同情他人、关心他人和爱护他人的道德意识，对弘扬社会主义核心价值观具有很大的积极意义和很强的针对性。我们读儒家经典，就要“学以致用”，做到“古为今用，推陈出新”，提升我们的道德修养，明白做人的道理，树立人生理想和价值追求。

胡先生的《〈论语〉一本通》、《〈孟子〉一本通》为我们全面准确理解和把握儒家思想精要提供了很好的范本。作者将《论语》二十篇和《孟子》七篇十四卷的每章（则）按原文、译文、注释、评析的体例编著为两部一本通，原文收录权威；译文既求语言规范又能不失信雅达；注释有答疑解之功用；评析则有感而发，洋洋洒洒，或旁征博引、融会古今，或演绎延伸、指点迷津，将《论语》和《孟子》及其儒家思想传导的为人为学为事为政，修身齐家治国平天下之道，阐释得通俗、透彻、易懂。两部著作结构完备、条理清

晰、内容丰富，充分展现了胡先生深厚的文学功力和厚重的儒学功底，是胡先生致力于传播中华优秀传统文化的最新力作。

胡先生 1936 年出生，从教 42 年，滋兰树蕙，桃李满天。为人谦和，有君子气；为学勤勉，有儒者风度。他做人堂堂正正，光明磊落；做事兢兢业业，专心致志；做学问孜孜不倦，全神贯注。胡先生著述颇丰，而今，他推出《〈论语〉一本通》、《〈孟子〉一本通》，从普及中华传统文化的角度和层面，导引人们重新阅读文化经典，领悟做人道理，其精神可敬，其举动堪为楷模。让我们留连徜徉在作者的书香中，熟读经典，学会做人吧！

刘发兴

2014 年 12 月于孝感卧龙

前 言

教育部《普通高中语文课程标准》指定书目中，《孟子》是学生的必读书之一。

孟子名轲，字子舆，约生于公元前372年，卒于公元前289年。据传说，他是春秋时鲁国贵族孟孙氏的后代，后来从鲁国迁到邹国居住。孟子的父亲名激，字公宣，母亲娘家姓仉。很不幸的是孟子在三岁时就死了父亲，家境非常贫寒，与母亲相依为命，艰难度日。据汉代刘向的《列女传》记载，孟母是一位极有见识又很会教育子女的人。孟子幼年丧父后，母亲就成了他第一任启蒙老师。随着时光的流逝，孟子的知识日益增进、丰富。为了加深对儒学的理解，他决定离开学宫，拜师求学，直接向孔门求教。因此，在十五六岁时，孟子离开邹国，来到鲁国。

孔子有个孙子，名叫孔伋，又被人称为子思，是一位儒学大师，但已去世，因此孟子只能“受业子思之门人”（《史记·孟荀列传》）。但这位老师却未必是很有学问和名气的人。因此，孟子说：“予未得为孔子徒也，予私淑诸人也。”意思是说，我没有能够成为孔子的门徒，我是私下向人学习来的。孟子虽然不是亲自受业于子思，而是受业于他的门人，但他在思想上和子思的关系仍然是非常密切的。按照儒家学派内部的派系来看，孔子去世后，儒家分为八派，即：子张之儒，子思之儒，颜氏之儒，孟氏之儒，漆雕氏之儒，仲良氏之儒，孙氏之儒，乐正子之儒。孟子原是出于子思之儒这一派，后来自己能够弘扬儒学，对儒学有所推进，因而能够自立门户，所以，又成为孟氏之儒这一派的首领。孟子在中国传统文化中有着崇高的地位，是仅次于圣人孔子的“亚圣”，被人们视为传承孔子衣钵、发展儒家思想的重要人物。



孟子所生活的战国时代，正是社会结构发生巨大变化的时期。春秋战国，周王朝的礼制逐渐失去约束力，诸侯国凭借军事、经济实力成为历史舞台的主角。在这样纷扰的局势中，拥有文化知识的士人阶层成为当时十分活跃的社会力量。他们凭借自己的政治热情和社会责任感，提出各种救治时弊、改良社会的主张，形成了百家争鸣的局面。当时较为兴盛的学说有儒、道、墨、名、法、农等派别。孟子是儒家学说的代表人物。

司马迁在《史记》中讲述孟子的经历时说他：“受业子思之门人。道既通，游事齐宣王，宣王不能用。适梁，梁惠王不果所言，则见以为迂远而阔于事情。当是之时，秦用商君，富国强兵；楚、魏用吴起，战胜弱敌，齐威王、宣王用孙子、田忌之徒，而诸侯东面朝齐。天下方务于合从连横，以攻伐为贤。而孟轲乃述唐、虞三代之德，是以所如者不合。退而与万章之徒序诗书，述仲尼之意，作《孟子》七篇。”孟子先后游历过齐、宋、邹、鲁、滕、梁等诸侯国，但很少有哪位国君能够真正采纳孟子的主张、对孟子委以重任的。

《孟子》七篇十四卷大体内容是：第一卷写孟子与梁惠王父子交往问答诸事；第二、三、四卷主要写他在齐宣王朝交往问答诸事；第五卷写滕文公；第六、七、八卷主要写他答弟子、齐人问；第九、十卷当为孟子晚年答弟子问，较系统地论述了尧舜三王等圣贤，以及出仕、交友等；第十一、十二卷论人本有“仁义之心”，应通过修身养性，将其发扬光大；第十三、十四卷大约也是他晚年答弟子问的片断，其中最后一章是对孟子一生和《孟子》全书的总结。

研读《孟子》一书，应大体把握孟子思想体系的几个重要方面：

一、仁的学说

孔子首创仁的学说，孟子继承了孔子的仁，提出：“仁也者，人也。”（《尽心下》）这就是说，一位仁者，必须以人来对待人。不仅自己是人，还得承认别人也同样是人。人与人应是互敬、互爱，他说：“爱人者，人恒爱之；敬人者，人恒敬之。”（《离娄下》）孟子的这个命题有两层含义：一是，要得到人的敬爱，首先自己要敬爱人；二是，要敬爱人，首先要承认，人值得自己敬爱。孟子说：“人人有贵于己者。”（《告子上》）又说：“夫志，气之

帅也。”（《公孙丑上》）孟子肯定了人都有其个人的价值、人格、意志。

孟子继承了孔子的“仁”，而且又有重要的发展：一是仁义并举。孟子说：“仁，人心也；义，人路也。”（《告子上》）“人皆有所不忍，达之于其所忍，仁也；人皆有所不为，达之于其所为，义也。”（《尽心下》）孔子将仁视为行的准则，而孟子则在将仁作为行为准则的同时，其“性善论”又强调仁是内在的心态。而内在的心态与行为的准则又是统一的。孟子使仁的学说更臻系统。二是“仁民爱物”。孔子的仁以人为对象。孟子继承了它，并扩大至以万物为对象，不但对人民要仁，而且要爱护万物，爱惜万物。北宋的张载发挥孟子这一思想，提出：“民吾同胞，物吾与（朋友）也。”（《西铭》）孟子的“仁民爱物”是以爱为基础的“天人合一”和谐的世界观，它对后世思想有极大的影响，形成中华民族的豁达胸怀，成为中华民族的特有民族气质。

孔子首创、孟子发挥的仁的学说，是人对自身价值的自我认识，是对“人”的伟大发现。以仁的学说为基础，发展而成为我国古代的丰富的“民本”思想。仁的学说是人类文化宝库中的一颗光辉夺目的明珠。

二、“王道”与“仁政”

“王道”与“霸道”，是战国时期的一对政治概念，也是一对哲学范畴。孟子说：“以德行仁者王”，“以力假仁者霸”（《公孙丑上》）。霸道是凭借实力的强权政治观；王道是重道德教化非强权的政治观。孟子反对“霸道”，主张“王道”，认为以德服人才能使人心悦诚服。孟子重视人心的向背，他说：“桀纣之失天下也，失其民也。失其民者，失其心也。得天下有道，得其民斯得天下矣。”（《离娄上》）“得道者多助，失道者寡助。”（《公孙丑下》）认为人心的向背是政治成败的决定因素。“王道”是孔子德治思想的发挥，是仁的学说在政治上的发展，是孟子的政治哲学。

孟子的政治思想涉及很广，包括政治、经济、国家等方面。下面仅谈两个重要问题。

（一）社会分工论

孟子说：“或劳心，或劳力。劳心者治人，劳力者治于人。治于人者食人，治人者食于人，天下之通义也。”（《滕文公上》）孟子将社会分成“劳心”和“劳力”者，是一种社会分工论。人类社会的分工是随着社会发展，



生产力的提高而出现的。如果我们把孟子的这句名言，放在两千多年前孟子所处的时代来考察，我国从原始社会、奴隶制社会进入到封建社会，生产力有了较大的提高，社会分工不仅有了必要，而且又有了可能。“劳心”、“劳力”的分工是当时社会的必然产物，是社会进步的一种表现。孟子肯定了分工这一事实，应是无可指责的。“劳心”、“劳力”的分工在历史上出现是合理的，但是它又有“治人”和“治于人”统治与被统治的不合理的一面。当人类进入大同之时，不合理的一面将消灭，而合理的分工仍将存在。

(二) 经济分工论

《滕文公上》记载了孟子与许行弟子的一次生动而深刻的谈话。许行是农家学说信奉者，重农轻商，以种粟为生。孟子问他：衣帽、用具、耕具是不是自己制造的？许行回答：都是以粟米交换来的。孟子指出：“且一人之身，而百工之所为备”，（《滕文公上》）是不可能的。肯定了商品交换的必要。孟子的经济思想中包含对商品经济的肯定，与春秋时期儒家的“为仁不富，为富不仁”，把富和仁完全对立起来的轻商思想相比较确是大大进步了。

孟子提出“仁政”，作为他的“王道”政治哲学的具体原则和措施。其根本在于“富民”和“教民”两方面。而且是先富后教。

1. 孟子的富民措施

(1) “取于民有制”（《滕文公上》）。孟子反对统治者对人民巧取豪夺，认为取之于民要有一定限度。孟子主张“省刑罚，薄税敛”（《梁惠王上》），以减轻人民负担；主张“关市讥而不征，泽梁无禁”（《梁惠王下》），虽设关卡而不征税以利商旅，开放水域、山林以利人民致富；主张征用劳役要“不违农时”（《梁惠王上》），使农民按农时生产，丰衣足食。

(2) “制民之产”（《梁惠王上》）。孟子提出“有恒产者有恒心”（《滕文公上》），认为要使农民富裕“乐岁终身饱，凶年免于死亡”（《梁惠王上》）。必须满足农民的土地需要，以提高农民的生产积极性。孟子提出的土地方案是“井田制”：“方里而井，井九百亩”（《滕文公上》），每一平方公里划为九块，中间一百亩为“公田”，周围八百亩为“私田”。“公田”由八家共种，先公后私。“公田”收入作为田赋。在我国古代有过类似的“井田制”，《诗经·小雅·大田》：“雨我公田，遂及我私。”因此孟子的“井田制”不完全是臆想。而孟子“井田制”的田赋制，采取了封建制度的劳役地租形式，这

又不同于古代的“井田制”。因此，孟子的“井田制”不是“复古”，更不是“开历史倒车”，而是“托古改制”的蓝图。孟子是我国古代政治、经济改革的先驱者。

2. “教民”是孟子的进一步措施

当人民“养生丧死无憾”仅是“王道之始”（《梁惠王上》），“王道”之完成，还必须“谨序之教，申之以孝悌之义”（同上）。先解决人民温饱，然后兴办教育以提高人民的道德水平，建成一个人民安居乐业，道德情操高尚，和谐安定的社会，这就是孟子理想中的“王道”社会。孟子做了生动的描述：“五亩之宅，树之以桑，五十者可以衣帛矣；鸡豚狗彘之畜，无失其时，七十者可以食肉矣；百亩之田，无夺其时，数口之家可以无饥矣；谨序之教，申之以孝悌之义，颁白者不负戴于道路矣。七十者衣帛食肉，黎民不饥不寒，然而不王者，未之有也。”（《梁惠王上》）

孟子所描绘的这幅恬静、和谐的田园风光，是典型的小农经济社会，在今天工业经济发展的时代，已无实现的可能。即使在战国时期，诸侯热衷于“霸道”，兼并掠夺，穷兵黩武，孟子的政治理想被讥为“迂远而阔于事情”（《史记·孟荀列传》），也不被采纳。孟子说：“先王有不忍人之心（即仁心），斯有不忍人之政（仁政）”（《公孙丑上》）。孟子把他的理想社会寄托于统治者的仁心上，这就注定了孟子的理想难以实现。然而孟子对人民深厚的爱和他深邃的智慧却长留在人间。

三、“民贵君轻”

孟子是我国古代最富有民主色彩的思想家，他尊重人民的意见：“左右皆曰贤，未可也；诸大夫皆曰贤，未可也；国人皆曰贤，然后察之，见贤焉然后用之。……左右皆曰可杀，勿听；诸侯皆曰可杀，勿听；国人皆曰可杀，然后察之，见可杀焉，然后杀之。”（《梁惠王下》）孟子尊重人民意见，因为他认为人民在国家的政治、经济中起重要作用。“得乎丘民而为天子”（《尽心下》），“桀纣之失天下也，失其民也”（《离娄上》），国家的存亡与人民关系重大。孟子在论述国家学说时说：“诸侯之宝三：土地、人民、政事。”（《尽心下》）将人民列为组成国家的重要因素。

“民为贵，社稷次之，君为轻。”（《尽心下》）这句名言表述了孟子思想



中的的民主精华，对于后世产生了积极的影响。对孟子的“民贵君轻”说，不能理解为民是唯一尊贵的，君的地位在民之下。因为孟子是新兴封建制度的维护者，他尊君。《孟子·万章上》记载：“万章曰：‘尧以天下与舜，有诸？’孟子曰：‘否。天子不能以天下与人。’‘然则舜有天下，孰与之？’曰：‘天与之！’”孟子主张“君权天授”。不过，孟子认为天在授予君时要考虑人民的视听。他引用《尚书·泰誓》：“天视自我民视，天听自我民听。”在孟子“民贵君轻”说中，天、君、民三者的关系是：天授与君，君治理民，民的视听又影响天。显然，天授与君反映孟子尊君思想，而民的视听影响天，又反映出孟子的民主思想。

在君臣关系上，孟子提出十分新颖、大胆的见解：“君之视臣如手足，则臣视君为腹心；君之视臣如犬马，则臣视君如国人；君之视臣如土芥，则臣视君如寇仇。”（《离娄下》）虽然君臣还不是平等关系，但可以说是“对等”关系。它与孔子的“君事臣以礼，臣事君以忠”（《论语·八佾》）基本相似，但更为泼辣尖锐。孟子不赞成臣对君的“愚忠”思想。孟子的民主思想产生于我国封建初期，与同时期的西方思想学说相比并无逊色。但与近代西方民主思想比较，孟子没有把民主视为人民的基本权利，也没有提出保证人民行使民主的制度和措施，又显得十分不够。当然，这个责任不在孟子，是历史局限性所在。

在孟子时代杨朱、墨翟的思想盛行，“杨朱、墨翟之言盈天下。天下之言，不归杨则归墨。”（《滕文公下》）孟子以“距杨墨”为己任，“能言距杨墨者，圣人之徒也。”（同上）孟子在思想领域里排斥异端，与其民主思想是相违的。对我国后世思想的发展带来不良影响。

四、“天命”与主体能动性

殷商时期的甲骨文已出现“帝”或“上帝”、“天”。它是发号施令、主宰人间一切的至上神。殷商时期，人间王权的巩固，相应地在上天塑造出一个至高无上的神，这是人间的力量采取了一种非人间力量的形式。“天”、“帝”的意志就是“天命”，殷商统治者用它来论证其统治的合理性。

孟子和孔子一样，并不否定“天”。他说：“吾之不遇鲁侯，天也。”（《梁惠王下》）在“民贵君轻”说中，孟子承认君权天授，但又要以人民的

视听为依据。“天”已不是绝对权威，人的作用和地位已得到重视。孟子也不否定“天命”，他承认“莫之为而为者，天也；莫之致而致者，命也”（《万章上》）。但是，在冥冥之中的“天命”面前，人已不是无能为力的了。他说：“莫非命也，顺受其正。”（《尽心上》）“顺受其正”孟子称之为“知命”。他说：“是故知命者，不立于岩墙之下。”（《尽心上》）孟子把“天命”分成“正命”和“非命”，明知人站立在危险的岩墙之下有丧生的可能，就不要站在它下面，这是“正命”；否则会死于“非命”。孟子虽然还打着“天命”的旗号，却充分肯定了人的主体能动性。孟子对春秋时期的天人观，又作了重大的修正。

孟子有一句名言“生于忧患，死于安乐”（《告子下》）。他告诫人们，不要为困难、挫折所吓倒，困难和挫折可以使人精神振奋，励志图强，经过艰苦奋斗而取得成功。事在人为，人的主体能动性被充分发掘。我国历史上的不少名著，如司马迁的《史记》，王充的《论衡》，曹雪芹的《红楼梦》都是在逆境中完成的。孟子这句富有哲理的名言，表现出中华民族独特的人生观。中华民族在历史上经历了多少苦难、挫折，尤其是近代以来，更是灾难深重；但是，中华民族历劫不衰，屹立于世界东方。积极进取，不怕困难，艰苦奋斗，百折不挠的精神，成为中华民族的精神支柱。它的形成与孟子的思想是分不开的。在现在和未来，它将仍然是鼓励中国人民乘胜前进的巨大精神力量。

关于“性善说”、“天人合一”的观点在此就不谈了。

《孟子》已从像《论语》那样的语录体的形式发展成为长篇大论的散文。《孟子》的出现，是古典散文从章到篇的划时代的作品。《孟子》散文的艺术特色可从四个方面来了解：

第一，善于使用譬喻。譬喻把要表达思想的逻辑性，精炼地表现为人们的常识最容易感受到的直觉对象，省去许多语言，说明了复杂的问题，这是孟子最擅长的。例如：他对急于求成的作风，给予“揠苗助长”的讽刺就是。全书二百六十一章中，就有九十三章总共使用了一百五十九种譬喻。

第二，善于使用“相反相成”、“因势利导”的方法，进行论辩，以加强说服力。例如：他把齐宣王“好货、好色、好乐、好勇”的缺点都说成可以施行“仁政”和争取“王天下”的条件就是。



第三，善于使用简练的词句，揭发矛盾，突出主题，形成短小精悍的结构。例如“王之臣有托其妻子于其友而之楚游者”就是。全章只有七十四字，用了两个譬喻，恰如其分地把统治阶级应该对人民负政治责任的主题思想表达得明明白白，减少一字一句不可能，增加一字一句也成废话。

第四，善于处理寓言故事，通过寓言故事，作为说理的工具，使精辟简练的文笔更富于形象性。例如“齐人有一妻一妾”章就是。

编著者编著《〈孟子〉一本通》这本书，“是为了提高中学生、大学生语文素质，增强语文现代意识，大力推进新型学习方式的需要”。语体译释，力求文笔简洁流畅；内容分析，力求深入浅出；有创新、可读、实用之功效。希望它能成为中学生、大学生学习《孟子》的“良师”，也能成为社会上中青年同志研读《孟子》的益友。

编著者
2014年3月于阳春书屋

目 录

熟读经典 学会做人/1

前言/1

第一卷 《梁惠王上》章句/1

第二卷 《梁惠王下》章句/20

第三卷 《公孙丑上》章句/44

第四卷 《公孙丑下》章句/63

第五卷 《滕文公上》章句/81

第六卷 《滕文公下》章句/98

第七卷 《离娄上》章句/117

第八卷 《离娄下》章句/144

第九卷 《万章上》章句/174



第十卷 《万章下》章句/194

第十一卷 《告子上》章句/211

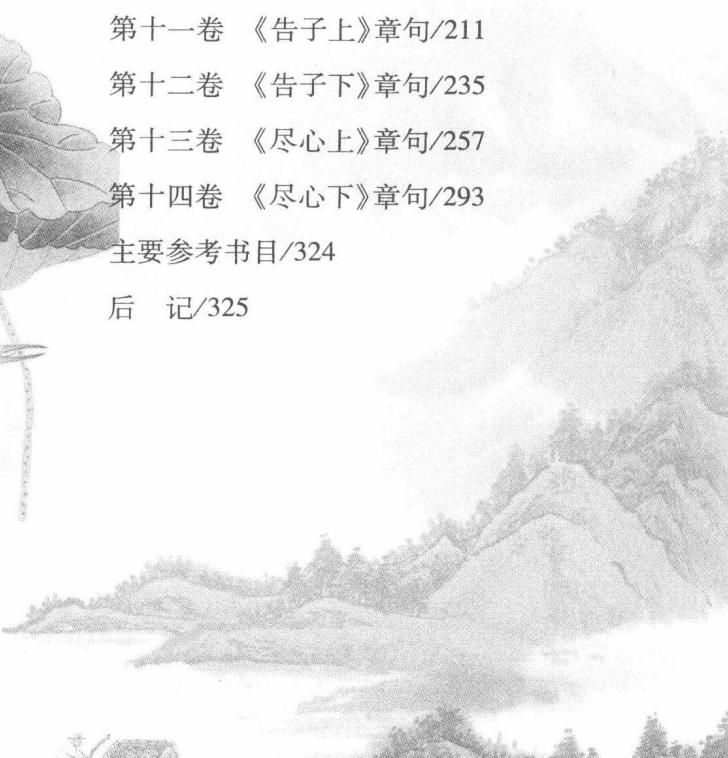
第十二卷 《告子下》章句/235

第十三卷 《尽心上》章句/257

第十四卷 《尽心下》章句/293

主要参考书目/324

后 记/325



第一卷 《梁惠王上》 章句

“梁惠王”在这里是作为《孟子》七篇第一篇的篇名（以下类推）。《孟子》篇名和《论语》一样，不过是摘取每篇开头的几个重要字眼来命名，并没有别的意义。“章句”是汉代经学家、训诂家所常用的字眼，分析古书的章节句逗的意思。

【原文】

孟子见梁惠王，王曰：“叟！不远千里而来，亦将有以利吾国乎？”孟子对曰：“王何必曰利？亦有仁义而已矣。王曰：‘何以利吾国？’大夫曰：‘何以利吾家？’士庶人曰‘何以利吾身？’上下交征利，而国危矣。万乘之国，弑其君者，必千乘之家；千乘之国，弑其君者，必百乘之家。万取千焉，千取百焉，不为不多矣。苟为后义而先利，不夺不餍。未有仁而遗其亲者也，未有义而后其君者也。王亦曰仁义而已矣，何必曰利？”

【译文】

孟子进见梁惠王，惠王说：“老先生！您不远千里而来，那对我们的国家将有很大的利益吧？”孟子回答说：“大王您为什么一定要讲利呢？只要有仁义就行了。假若大王说‘怎样才有利于我的国家’？大夫也说‘怎样才有利于我的封地’？士人和百姓说‘怎样才有利于我自己’？这样，上上下下都相互追逐，争夺私利，国家就危险了。在拥有万辆兵车的国家里，犯上杀死国君的，一定是拥有千辆兵车的大夫；在拥有千辆兵车的国家里，犯上杀死国君的，一定是拥有百辆兵车的大夫。在一万辆兵车中就占有一千辆，在一千辆



兵车中就占有一百辆，这些大夫的产业不能说是不多的。倘若把公利放在第二位，把私利放在第一位，那么那些大夫若不把国君的全部产业和权势夺过去，就永远不会满足。从没有讲‘仁’的人遗弃父母的，也没有讲‘义’的人怠慢君王。大王只要讲仁义就行了，何必讲利益呢？”

【注释】

梁惠王：即魏惠王，名罼，惠是他的谥号。叟：对老人的尊称。亦：句首助词，无义。亦：只要。乘（shèng 剩）：车辆。古代称四匹马拉的一辆兵车为“一乘”，配甲士3人，步卒72人。弑（shì 试）：古时称子杀父、臣杀君为“弑”。千乘之家：此处的“家”指有封邑采地的公卿大夫。餍（yàn 厌）：满足。

【评析】

我国先秦时期，存在过“义利之辩”，讨论的是“义”和“利”的关系。是“重义轻利”？还是“重利轻义”或“见利忘义”？“义”指的是公利，“利”指的是私利。因此，“义利之辩”实际上是公与私之辩，讨论公和私，社会与个人的关系问题。此章通过孟子与梁惠王的对话，着重阐明了孟子先仁义而后言利的政治理想和策略。据《史记·魏世家》记载，魏惠王三十五年（前335年），“卑礼厚币以招贤者，而孟轲至梁”。魏国在战国初年本是一个较强的国家，到了惠王统治时，正如他自己在后文中所说的：“东败于齐，长子死焉；西丧地于秦七百里，南辱于楚。”求强之心比较急切。因此，一见面就问孟子：“将使我国获得利益吗？”孟子认为，导致战国纷攘这一大变局的根源正在这个“利”上，“利”打破了延续了数百年的统治体制与社会秩序，于是，孟子面对梁惠王求强言利的迫切心理，针锋相对地提出了“仁义”。“仁义”既是本章的要点，也是孟子思想的大纲。它是人类社会的“共性”。无论是人类的过去、现在，以至未来，凡有人类社会存在，其“共性”就不可能消失。因此，任何一种社会形态，要维系社会安定、繁荣、进步，都须处理好群体与个人、公与私、义与利的关系问题。“先公后私”、“先义后利”是处理这些关系的最基本原则。孟子提出的这些基本原则，具有普遍的世界意义，是对古代社会学的伟大贡献。